

**Germany-Werne: Construction work for swimming pool**

**OJ S 85/2017 03/05/2017**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bäderbetrieb der Stadt Werne

Postal address: Konrad-Adenauer-Platz 1

Town: Werne

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59368

Country: Germany

Contact person: Versandstelle

E-mail: [versandstelle@werne.de](mailto:versandstelle@werne.de)

Telephone: +49 2389-71301

**Internet address(es):**

Main address: [www.werne.de](http://www.werne.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXPSYD0YCV9%22>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXPSYD0YCV9%22>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Stadtbetriebe

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Abdichtung, Estrich- und Fliesenarbeiten / Natur-Solebad Werne.

Reference number: VE 363.01

**II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

Die Bäderbetriebe der Stadt Werne bauen an ihrem bisherigen Standort ein neues Hallenbad inkl. Soleaussenbecken.

Hier handelt es sich um die Herstellung, Lieferung und Verlegung von Estrich und Gefälleestrich; Aufbringen von alternativen Abdichtungen (zementäre Abdichtung im Beckenumgangs- und Duschbereich; PU- Abdichtung im Bereich des solehaltigen Wassers). Die Verlegung von Wand- und Bodenfliesen inkl. Finnischem- und Wiesbadener Rinnensystem sowie dem Verkleben von Verblenderriemchen.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45262320 Screed works, 45261420 Waterproofing work, 44111700 Tiles, 45430000 Floor and wall covering work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA5C Unna

Main site or place of performance: Am Hagen 2; 59368; Werne.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Ca. 3 000 m2 Estrich

Ca. 830 m2 Wandfliesen in den Becken; ca. 1 200 m2 Wandfliesen in den restlichen Bereichen

Ca. 1 030 m2 Bodenfliesen in den Becken; Ca. 2 380 m2 Bodenfliesen in den restlichen Bereichen

Ca. 270 m2 Verblenderriemchen

ca. 1 200 m2 PU-Abdichtung; Ca. 3 500 m2 zementäre Abdichtung.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 04/12/2017 End: 30/11/2018

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions for participation

##### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eignungsanforderung ist die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder in der Handwerksrolle.

Zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zur Eintragung im Handelsregister im vorgegebenen Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung). Bei präqualifizierten Bietern genügt der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), für deren Erstellung die Bieter den elektronischen EEE-Dienst der EU-Kommission nutzen können, welcher unter folgender Internetadresse aufgerufen werden kann:

<https://webgate.acceptance.ec.europa.eu/espd/filter?lang=de>

##### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eignungsanforderungen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sind:

a) Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen;

b) Ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen;

c) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation;

d) Abschluss einer Unternehmenshaftpflichtversicherung (je 2 500 000 EUR Deckungssumme für Personen- und Sachschäden);

Die Nachweisführung erfolgt durch:

zu a) eine Eigenerklärung im vorgegebenen Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) zu den entsprechenden Umsätzen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren;

zu b) eine Eigenerklärung im vorgegebenen Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) zur ordnungsgemäßen Erfüllung der zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen;

zu c) eine Eigenerklärung im vorgegebenen Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) mit Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation;

zu d) eine Kopie eines bei Ablauf der Angebotsfrist gültigen Nachweises über das Bestehen einer Unternehmenshaftpflichtversicherung in entsprechender Höhe (je 2 500 000 EUR

Deckungssumme für Personen- und Sachschäden) bei einem Versicherungsunternehmen oder eine verbindliche Bestätigung eines Versicherungsunternehmens über den Abschluss einer entsprechenden Unternehmenshaftpflichtversicherung in entsprechender Höhe (je 2 500 000 EUR Deckungssumme für Personen- und Sachschäden) im Auftragsfall.

Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen zu a) bis c) im vorgegebenen Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. des geforderten Nachweises zu d) der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung zu verlangen: zu a) die Vorlage geprüfter Jahresabschlüsse oder vergleichbarer Nachweise (z. B. Steuerberaterbescheinigung) und zu b) eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes und/oder der Krankenkasse. Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), für deren Erstellung die Bieter den elektronischen EEE-Dienst der EU-Kommission nutzen können, welcher unter folgender Internetadresse aufgerufen werden kann: <https://webgate.acceptance.ec.europa.eu/espd/filter?lang=de>

Bei einer Eignungsleihe haben die Unternehmen, auf die sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung beruft, die vorstehenden Anforderungen an die Eignung ebenfalls zu erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, von den benannten Unternehmen entsprechende Nachweise zur Feststellung der Eignung mit kurzer Fristsetzung zu fordern. Beruft sich der Bieter im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf den Umsatz anderer Unternehmen (§ 6d EU VOB/A), so wird gemäß § 6d EU Abs. 2 VOB /A vorgeschrieben, dass diese Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung haften.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

A) die Ausführung von min. fünf vergleichbaren Leistungen innerhalb der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre;

b) die Anzahl der in 2014, 2015 u. 2016 jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal); Die Nachweisführung erfolgt durch:

zu a) eine Eigenerklärung im Formblatt VHB 124 zur Ausführung von vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren;

zu b) eine Eigenerklärung im Formblatt VHB 124, dass ausreichende Arbeitskräfte zur Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen zur Verfügung stehen;

Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen zu a) und b) der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise zu verlangen: zu a) durch drei Referenznachweise aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (mit Angaben zu Auftraggeber und Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen

Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal), Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden u. Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung) und zu b: durch Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), für deren Erstellung die Bieter den elektronischen EEE-Dienst der EU-Kommission nutzen können, welcher unter folgender Internetadresse aufgerufen werden kann:

<https://webgate.acceptance.ec.europa.eu/espd/filter?lang=de>

Bei einer Eignungsleihe haben die Unternehmen, auf die sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung beruft, die vorstehenden Anforderungen an die Eignung ebenfalls zu erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, von den benannten Unternehmen entsprechende Nachweise zur Feststellung der Eignung mit kurzer Fristsetzung zu fordern. Der Bieter kann sich zu a) im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Ausführung von vergleichbaren Leistungen auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabsatz 3 VOB/A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Nach § 9 TVgG NRW 2017 wird der Bestbieter aufgefordert, binnen der ges. Frist [mindestens drei, höchstens fünf Werktagen] per email die nach dem Landesvergabegesetz erforderlichen Nachweise und Erklärungen vorzulegen. Dies sind die Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung, die Verpflichtungserklärung zur Frauenförderung und Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie sowie die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes NRW zur Beachtung von Mindestanforderungen der ILO.

Es sind die unter <https://www.vergabe.nrw.de/servicestelle-tvgg-nrw> abrufbaren Formulare zu verwenden.

Werden die Nachweise und Erklärungen nicht oder nicht fristgerecht vorgelegt, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2.**

## **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/06/2017 Local time: 15:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 05/08/2017

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 06/06/2017 Local time: 15:00

Place:

Stadt Werne; Konrad-Adenauer-Platz 1; Kontaktstelle(n): Abteilung I.1 – Versandstelle – 3. OG; 59368 Werne; Deutschland.

Information about authorised persons and opening procedure: § 14 Abs. 1 EU-VOB/A: Bieter und deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Die Ausschreibungsunterlagen können kostenlos beim Vergabemarktplatz Metropole Ruhr [www.vergabe.metropoleruhr.de](http://www.vergabe.metropoleruhr.de) heruntergeladen werden.

Wir weisen darauf hin, dass anonyme Bewerber, die nicht auf der Vergabepattform registriert sind, nicht darüber informiert werden können, wenn Bieterinformationen in die Vergabepattform eingestellt werden.

Der Zuschlag erfolgt unter dem Vorbehalt der Gewährung von Fördermitteln.

Die Angebote können postalisch an die unter der in Pkt. I.1 genannte Adresse oder elektronisch unter der in Pkt. I.3 genannte URL eingereicht werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPSYD0YCV9.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

Telephone: +49 2514112165

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung

der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit:

— der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,

— Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder

— Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

Telephone: +49 2514112165

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/04/2017